




Bluetooth Earphones WG AirFlex 8

WINNER GROUP-WG, s.r.o. Žihla 997, 739 91, Jablunkov, CZ
servis@winner-mobile.com, ICO: 26788357

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Vážení zákazníci, děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup našeho produktu. Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze a používání. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, předejte jim i tento návod k obsluze.

Obsah balení

Sluchátka	1x
Nabíjecí pouzdro	1x
Nabíjecí kabel Type-C	1x
Manuál	1x
Extra 2 sady silikonových špuntů	2x

Technické specifikace

- Čipset model: JIAC7006F8
- Bluetooth: 5.3
- Bluetooth název: WG AirFlex8
- BT vzdálenost: 15 m
- Driver: 10mm Ø
- Frekvence: 20HZ – 20KHZ
- Reproduktor: 103±3 dB
- Vodeodolnost: IPX4
- Baterie sluchátek: 40 mAh
- Baterie pouzdra: 400 mAh
- Doba přehrávání: 6 h
- Barva: černá
- Rozměry pouzdra: 53x46x23 mm
- Hmotnost sluchátek: 8 g/Hmotnost pouzdra: 30 g
- Kabel: Type-C

Klíčové vlastnosti

- Špičkové reproduktory pro skvělý zvuk.
- Čisté hovory díky kvalitnímu integrovanému mikrofonu.
- Konstrukce, která ideálně sedí v uších.

Nabíjení

- Vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra a před prvním použitím sluchátka plně nabijte. Sluchátka se nabíjejí přibližně 1 hodinu.
- Pokud je baterie slabá, červená LED kontrolka sluchátek bliká a uslyšíte „Battery Low“.
- Úroveň nabití sluchátek a nabíjecího pouzdra je viditelná na LED displeji.



Úroveň nabití pouzdra
Úroveň nabití sluchátek

Ovládání

- **Zapnutí:**
 - Sluchátka se zapnou automaticky po vyjmutí z nabíjecího pouzdra.
 - Sluchátka lze také zapnout podržením dotykového senzoru (po dobu 3 sekund). Rozsvítí se modrá LED dioda a uslyšíte „Power On“.

• Vypnutí:

- Sluchátka se vypnou automaticky po vložení do nabíjecího pouzdra a zavření víka.
- Sluchátka lze také vypnout podržením dotykového senzoru (po dobu 5 sekund). Rozsvítí se červená LED dioda a uslyšíte „Power Off“.



Dotykový senzor

Spárování:

- **Párování sluchátek:** Po zapnutí sluchátek počkejte asi 15 sekund, červený a modrý LED indikátor rychle bliká a poté zhasne, tímto je spojení mezi sluchátky úspěšné.
- **Párování se zařízením:** Pro počáteční připojení najděte název bluetooth (WG AirFlex8) z jakéhokoli chytrého zařízení a kliknutím se připojte. Po úspěšném připojení kontrolka LED zhasne. Uslyšíte „Connected“.

Při každém dalším otevření nabíjecího pouzdra jsou sluchátka spárována automaticky.

Hovory

- Sluchátka vás upozorní na příchozí hovor. Přijetí hovoru potvrdíte kliknutím na dotykový senzor.

• Pokud chcete hovor odmítnout, podržte dotykový senzor po dobu 3 sekund.

- Během hovoru můžete krátkým podržením dotykového senzoru ukončit hovor a vrátit se zpět k poslechu hudby.

Přehrávání hudby

- Přehrát/Pozastavit: klepnutím na dotykový senzor pozastavíte přehrávání hudby, dalším klepnutím spustíte přehrávání hudby.
- 3 x klepněte na levé sluchátko pro přehrání předchozí skladby.
- 3 x klepněte na pravé sluchátko pro přehrání další skladby.

Ovládání hlasitosti

- Rychlým dvojklikem na pravé sluchátko zvýšíte hlasitost.
- Rychlým dvojklikem na levé sluchátko snížíte hlasitost.

Spuštění hlasového asistenta

V režimu bez přehrávání hudby probudíte hlasového asistenta trojitým poklepaním na levé sluchátko.

Přepínání mezi režimy

V režimu přehrávání můžete podržením dotykového senzoru po dobu 2 sekund přepínat mezi režimy: ANC Mode/Transparency Mode.

Reset


Resetujte v případě, že sluchátka nefungují nebo se je nedaří připojit.

- Vyjměte obě sluchátka z nabíjecího pouzdra a 5x klikněte na kterékoli sluchátko, uslyšíte „Reset Successfully“ - to znamená, že reset proběhl úspěšně.
- Po úspěšném resetu uslyšíte „Disconnected“ – to znamená, že sluchátka nejsou spárována se žádným zařízením a je třeba je znovu spárovat.
- Reset lze provést také v režimu přehrávání.

Bezpečnostní upozornění:

1. Omezte dobu používání sluchátek při vysoké hlasitosti a nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň. Čím vyšší je hlasitost, tím kratší je doba poslechu.
2. Chraňte sluchátka před pádem nebo nárazy a vyhněte se přímému slunečnímu záření.
3. Nevhazujte sluchátka do ohně a nevystavujte extrémním teplotám, protože hrozí riziko výbuchu.
4. Výrobek neopravujte, hrozí nebezpečím úrazu a zániká tímto záruka. Jakékoliv zásahy do výrobku přenechejte kvalifikovanému odborníkovi.
5. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí, protože obsahuje malé součástky, hrozí nebezpečím spolknutí.
6. Nedoporučujeme vystavovat sluchátka prudkým změnám tlaku.
7. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující alkohol a jiné agresivní látky. K čištění používejte měkký hadřík, minimálně navlhčený.

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyhazují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Prosim šetřete životní prostředí.

CE Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com

Technická podpora

V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu servis@winner-mobile.com

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Vážení zákazníci, ďakujeme Vám za Vašu dôveru a za nákup nášho produktu. Tento návod na obsluhu je súčasťou výrobku. Obsahuje dôležité pokyny na uvedenie výrobku do prevádzky a na jeho obsluhu a používanie. Ak výrobok odovzdáte iným osobám, predajte im aj tento návod na obsluhu.

Obsah balenia

Sluchadlá	1x
Nabíjecie puzdro	1x
Nabíjací kábel Type-C	1x
Manuál	1x
Doplnkové 2 páry silikónových nástavcov	2x

Technické špecifikácie

- Čipset model: JIAC7006F8
- Bluetooth: 5.3
- Bluetooth názov: WG AirFlex8
- BT vzdialenosť: 15 m
- Driver: 10mm Ø
- Frekvencia: 20HZ – 20KHZ
- Reproduktor: 103±3 dB
- Vodeodolnosť: IPX4
- Batéria sluchadiel: 40 mAh
- Batéria puzdra: 400 mAh
- Doba prehrávania: 6 h
- Farba: čierna
- Rozmery puzdra: 53x46x23 mm
- Hmotnosť sluchadiel: 8 g/Hmotnosť puzdra: 30 g
- Kábel: Type-C

Klíčové vlastnosti

- Špičkové reproduktory pre skvelý zvuk.
- Čisté hovory vďaka kvalitnému integrovanému mikrofonu.
- Konštrukcia, ktorá ideálne sedí v ušiach.

Nabíjanie

- Vložte sluchadlá do nabíjacieho puzdra a pred prvým použitím sluchadlá úplne nabite. Sluchadlá sa nabíjajú približne 1 hodinu.
- Ak je batéria slabá, červená LED kontrolka sluchadiel bliká a budete počuť „Battery Low“.
- Úroveň nabitia sluchadiel a nabíjacieho puzdra je viditeľná na LED displeji.




Úroveň nabitia puzdra
Úroveň nabitia sluchadiel

Ovládanie

- **Zapnutie:**
 - Sluchadlá sa zapnú automaticky po vybratí z nabíjacieho puzdra.
 - Sluchadlá je možné tiež zapnúť podržením dotykového senzora (po dobu 3 sekúnd). Rozsvieti sa modrá LED dióda a budete počuť „Power On“.

• Vypnutie:

- Sluchadlá sa vypnú automaticky po vložení do nabíjacieho puzdra a zatvorení veka.
- Sluchadlá je možné tiež vypnúť podržením dotykového senzora (po dobu 5 sekúnd). Rozsvieti sa červená LED dióda a budete počuť „Power Off“.



Dotykový senzor

Spárovanie:

- **Párovanie sluchadiel:** Po zapnutí sluchadiel počkajte asi 15 sekúnd, červený a modrý LED indikátor rýchlo bliká a potom zhasne, týmto je spojenie medzi sluchadlami úspešné.
- **Párovanie s zariadením:** Pre počiatočné pripojenie nájdite názov bluetooth (WG AirFlex8) z akéhokoľvek chytrého zariadenia a kliknutím sa pripojte. Po úspešnom pripojení kontrolka LED zhasne. Budete počuť „Connected“.

Pri každom ďalšom otvorení nabíjacieho puzdra sú sluchadlá spárované automaticky.

Hovory

- Sluchadlá vás upozornia na prichádzajúci hovor. Prijatie hovoru potvrdíte kliknutím na dotykový senzor.

- Ak chcete hovor odmietnuť, podržte dotykový senzor po dobu 3 sekund.
- Počas hovoru môžete krátkým podržením dotykového senzora ukončit hovor a vrátit sa spať na počúvanie hudby.

Prehrávanie hudby

- Prehrať/Pozastaviť: kliknutím na dotykový senzor sluchadla pozastavíte prehrávanie hudby, ďalším kliknutím spustíte prehrávanie hudby.
- 3 x kliknite na levé sluchadlo pre prehranie predchádzajúcej skladby.
- 3 x kliknite na pravé sluchadlo pre prehranie ďalšej skladby.

Ovládanie hlasitosti

- Rychlým dvojklikem na pravé sluchadlo zvýšíte hlasitost.
- Rychlým dvojklikem na levé sluchadlo znížíte hlasitost.

Spustenie hlasového asistenta

V režime bez prehrávania hudby probudíte hlasového asistenta trojitým poklepaním na levé sluchadlo.

Přepínání mezi režimy

V režime prehrávania môžete podržením dotykového senzora po dobu 2 sekund přepínať medzi režimami: ANC Mode/Transparency Mode.

Reset

Resetujte v prípade, že sluchadlá nefungujú alebo sa ich nedaří pripojiť.


- Vyberte obe sluchadlá z nabíjacieho puzdra a 5x kliknite na ktorékoľvek sluchadlo, budete počuť výzvu „Reset Successfully“ - to znamená, že reset bol úspešne dokončený.

- Po úspešnom resete budete počuť „Disconnected“ – to znamená, že sluchadlá nie sú spárované so žiadnym zariadením a je potrebné ich znovu spárovat.
- Reset je možné vykonať aj v režime prehrávania.

Bezpečnostné upozornenie:

1. Obmedzte dobu používania sluchadiel pri vysokej hlasitosti a nastavte hlasitost na bezpečnú úroveň. Čím vyššia je hlasitost, tým kratšia je doba počúvania.
2. Chráňte sluchadlá pred pádom alebo nárazmi a vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu.
3. Nevhadzujte sluchadlá do ohňa a nevystavujte extrémnym teplotám, pretože hrozí riziko výbuchu.
4. Výrobek neopravujte, hrozí nebezpečnostvo úrazu a zániká týmto záruka. Akékoľvek zásahy do výrobku prenechajte kvalifikovanému odborníkovi.
5. Uchovávejte výrobek mimo dosahu detí, pretože obsahuje malé súčiastky, hrozí nebezpečnostvo prehltnutia.
6. Neodporúčame vystavovať sluchadlá prudkým zmenám tlaku.
7. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce alkohol a iné agresívne látky. Na čistenie používajte mäkkú handričku, minimálne navlhčenú.

Recyklácia



Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vhadzované do domových (zmesných) odpadov, ale vyhadzujú sa do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku primerane podľa platných zákonných ustanovení. Prosim šetrte životné prostredie.

CE Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smernice EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com

Technická podpora

V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na našu technickú podporu servis@winner-mobile.com

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowni klienci, dziękujemy za zaufanie i zakup naszego produktu. Niniejsza instrukcja obsługi jest dołączona do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchomienia produktu oraz jego obsługi i użytkowania. W przypadku przekazania produktu innym osobom należy przekazać im również niniejszą instrukcję obsługi.

Zawartość opakowania

Sluchawki	1x
Etui do ładowania	1x
Kabel ładowania Type-C	1x
Instrukcja obsługi	1x
Dodatkowe 2 zestawy wkładek silikonowych	2x

Specyfikacja techniczna

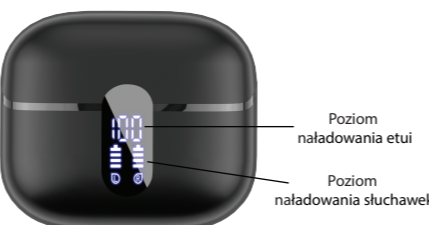
- Chipset model: JIAC7006F8
- Bluetooth: 5.3
- Nazwa Bluetooth: WG AirFlex8
- Zasięg Bluetooth: 15 m
- Driver: 10mm Ø
- Częstotliwość: 20HZ – 20KHZ
- Głośność głośnika: 103±3 dB
- Odporność na wodę: IPX4
- Baterie słuchawek: 40 mAh
- Baterie etui: 400 mAh
- Czas odtwarzania: 6 h
- Kolor: czarny
- Wymiary etui: 53x46x23 mm
- Waga słuchawek: 8 g/Hmotność puzdra: 30 g
- Kabel: Type-C

Kluczowe cechy

- Wysoka jakość głośników dla doskonałego dźwięku.
- Czyste rozmowy dzięki wysokiej jakości wbudowanemu mikrofonowi.
- Konstrukcja, która idealnie pasuje do uszu.

Ładowanie

- Włóż słuchawki do etui ładowania i naładuj je w pełni przed pierwszym użyciem. Słuchawki ładowane są przez około 1 godzinę.
- Jeśli bateria jest słaba, czerwona dioda LED słuchawek miga, a usłyszysz „Battery Low“.
- Poziom naładowania słuchawek i etui jest widoczny na wyświetlaczu LED.



Poziom naładowania etui
Poziom naładowania słuchawek


Obsługa

- **Włączenie:**
 - Słuchawki włączają się automatycznie po wyjęciu z etui.

- Słuchawki można także włączyć poprzez przytrzymanie czujnika dotyku (przez 3 sekundy). Niebieska dioda LED rozświeci się i usłyszysz komunikat „Power On“.

• Wyłączenie:

- Słuchawki wyłączają się automatycznie po umieszczeniu w etui i zamknięciu pokrywy.
- Słuchawki można także wyłączyć poprzez przytrzymanie czujnika dotyku (przez 5 sekund). Rozświeci się czerwona dioda LED i usłyszysz komunikat „Power Off“.



Czujnik dotyku

Parowanie:

- **Parowanie słuchawek:** Po włączeniu słuchawek poczekaj około 15 sekund, czerwona i niebieska dioda LED szybko miga, a następnie gaśnie, co oznacza udane połączenie między słuchawkami.
- **Parowanie z urządzeniem:** Aby początkowo połączyć się, znajdź nazwę Bluetooth (WG AirFlex8) na dowolnym inteligentnym urządzeniu i kliknij, aby się połączyć. Po udanym połączeniu dioda LED zgaśnie. Usłyszysz „Connected“.

Przy każdym kolejnym otwarciu etui słuchawki łączą się automatycznie.

Rozmowy

- Słuchawki powiadomią Cię o przychodzącym połączeniu. Potwierdź przyjęcie połączenia klikając na czujnik dotyku.
- Jeśli chcesz odrzucić połączenie, przytrzymaj czujnik przez 3 sekundy.
- Podczas rozmowy możesz krótkim przytrzymaniem czujnika dotyku zakończyć połączenie i wrócić do słuchania muzyki.

Odtwarzanie muzyki

- Odtwórz/Wstrzymaj: Klikając na czujnik dotyku wstrzymasz odtwarzanie muzyki, kolejne kliknięcie wznowi odtwarzanie.
- 3 razy dotknij lewej słuchawki, aby odtworzyć poprzednią piosenkę.
- 3 razy dotknij prawej słuchawki, aby odtworzyć następną piosenkę.

Obsługa głośności

- Szybkim podwójnym kliknięciem na prawą słuchawkę zwiększysz głośność.
- Szybkim podwójnym kliknięciem na lewą słuchawkę zmniejszysz głośność.

Uruchamianie asystenta głosowego

W trybie bez odtwarzania muzyki naciśnij trzykrotnie lewą słuchawkę, aby obudzić asystenta głosowego.

Przełączanie między trybami

Zresetuj, jeśli słuchawki nie działają lub nie można ich połączyć.


- Wyjmij obie słuchawki z etui i kliknij dowolną słuchawkę 5 razy, usłyszysz komunikat „Reset Successfully“, co oznacza, że reset został pomyślnie zakończony.

- Po udanym zresetowaniu usłyszysz komunikat „Disconnected“, co oznacza, że słuchawki nie są sparowane z żadnym urządzeniem i należy je sparować ponownie.
- Reset można również przeprowadzić w trybie odtwarzania.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa:

1. Ogranicz czas korzystania ze słuchawek przy dużej głośności i ustaw głośność na bezpieczny poziom. Im wyższa głośność, tym krótszy czas słuchania.
2. Chroń słuchawki przed upadkiem lub uderzeniami i unikaj bezpośredniego światła słonecznego.
3. Nie wrzucaj słuchawek do ognia ani nie narażaj ich na ekstremalne temperatury, ponieważ istnieje ryzyko wybuchu.
4. Nie naprawiaj produktu, istnieje ryzyko obrażeń i wygaśnięcia gwarancji. Wszelkie prace przy produkcji należy pozostawić wykwalifikowanemu specjalście.
5. Przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci, ponieważ zawiera małe części, istnieje ryzyko połknięcia.
6. Nie zaleca się wystawiania słuchawek na gwałtowne zmiany ciśnienia.
7. Nie używaj żadnych środków czyszczących zawierających alkohol i inne agresywne substancje. Do czyszczenia używaj miękkiej szmatki, minimalnie zwilżonej.

Utylizacja



Produktów elektronicznych i elektrycznych nie wolno wyrzucać do odpadów domowych (zmieszanych), lecz do odpadów elektrycznych. Po zakończeniu okresu użytkowania produktu odpady należy utylizować w odpowiedni sposób, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Proszę, chroń środowisko.

CE Produkt ten spełnia wszystkie istotne wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą. Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com

Pomoc techniczna

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z naszym wsparciem technicznym pod adresem servis@winner-mobile.com